II

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για την αμοιβαία αναγνώριση των εθνικών αποδεικτικών ναυτικής ικανότητας για τα σκάφη μεταφοράς εμπορευμάτων με εσωτερική ναυσιπλοΐα

COM(88) 171 τελικό

(Υποβληθείσα από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 21 Απριλίου 1988)

(88/C 120/10)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 75,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι είναι σκόπιμο να γίνουν προσπάθειες για τη θέσπιση ενιαίου αποδεικτικού ναυτικής ικανότητας που να ισχύει για τις εσωτερικές πλωτές οδούς της Κοινότητας·

ότι, μέχρι να θεσπιστεί το εν λόγω αποδεικτικό, πρέπει, για να προωθηθεί η ελεύθερη ναυσιπλοΐα στις εσωτερικές πλωτές οδούς της Κοινότητας, να επιτευθεί ως πρώτο μέτρο η μοιβαία αναγνώριση των εθνικών αποδεικτικών ναυτικής ικανότητας πλοιάρχων για την μεταφορά εμπορευμάτων με εσωτερική ναυσιπλοΐα·

ότι ορισμένες επιπλέον απαιτήσεις όσον αφορά τη γνώση των τοπικών συνθηκών πρέπει ενδεχομένως να πληρούνται για τη ναυσιπλοΐα σε ορισμένες εσωτερικές πλωτές οδούς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, τα αποδεικτικά ναυτικής ικανότητας γενικής φύσης, που προορίζονται για τη μεταφορά εμπορευμάτων με εσωτερική ναυσιπλοΐα και αναφέρονται στο παράρτημα I, κατατάσσονται ως εξής:

ομάδα Α:

τα αποδεικτικά ναυτικής ικανότητας που ισχύουν για τις θαλάσσιες πλωτές οδούς που αναφέρονται στο παράρτημα II·

ομάδα Β:

τα αποδεικτικά ναυτικής ικανότητας που ισχύουν για τις άλλες πλωτές οδούς της Κοινότητας, με εξαίρεση το Ρήνο, συμπεριλαμβανομένου του Lek και του Waal.

Άρθρο 2

Με την επιφύλαξη των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 6, η άδεια ναυσιπλοΐας στο Ρήνο, που εκδίδεται σύμφωνα με την αναθεωρημένη σύμβαση για τη ναυσιπλοΐα ισχύει για όλες τις πλωτές οδούς της Κοινότητας, εκτός από τις θαλάσσιες πλωτές οδούς της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας που αναφέρονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 3

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των παραγράφων 3 και 4, κάθε κράτος μέλος αναγνωρίζει την ισχύ των αποδεικτικών ναυτικής ικανότητας που έχουν εκδοθεί από άλλο κράτος μέλος για τη ναυσιπλοΐα στις θαλάσσιες πλωτές οδούς και που περιλαμβάνονται στον κατάλογο της ομάδας Α του παραρτήματος I, όπως στην περίπτωση που τα εν λόγω αποδεικτικά είχαν εκδοθεί από το ίδιο.

2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των παραγράφων 3 έως 6, κάθε κράτος μέλος αναγνωρίζει, όσον αφορά τη ναυσιπλοΐα στις εσωτερικές πλωτές οδούς που δεν απαιτούν άδεια ναυσιπλοΐας για το Ρήνο και δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα II, την ισχύ των αποδεικτικών ναυτικής ικανότητας που υπάγονται στην ομάδα Β του παραρτήματος I, τα οποία έχει εκδώσει άλλο κράτος μέλος, όπως στην περίπτωση που τα εν λόγω αποδεικτικά είχαν εκδοθεί από το ίδιο.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται μόνο εφόσον η ισχύς του αποδεικτικού ναυτικής ικανότητας δεν έχει λήξει στο κράτος μέλος έκδοσης.

4. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται εφόσον ο κάτοχος του αποδεικτικού ναυτικής ικανότητας έχει συμπληρώσει το 21ο έτος της ηλικίας.

5. Η αναγνώριση από τα λοιπά κράτη μέλη του Certificat Général — Catégorie A της Γαλλίας, όπως αναφέρεται στον κατάλογο της ομάδας Β, περιορίζεται στα πλοία των οποίων το μήκος δεν υπερβαίνει τα 60 μέτρα.

6. Με την επιφύλαξη των διαβουλεύσεων με την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη, ένα κράτος μέλος μπορεί να απαιτεί, για τη ναυσιπλοΐα σε ορισμένες πλωτές οδούς εκτός των θαλάσσιων πλωτών οδών που αναφέρονται στο παράρτημα II, από τους πλοιάρχους των άλλων κρατών μελών να πληρούν συμπληρωματικούς όρους όσον αφορά τη γνώση

των τοπικών συνθηκών, ισοδύναμους με τους όρους που προβλέπονται για τους εθνικούς πλοιάρχους του.

Άρθρο 4

Το συντομότερο δυνατό, το Συμβούλιο εγκρίνει, μετά από πρόταση της Επιτροπής, τις κοινές διατάξεις για τη θέσπιση κοινοτικού αποδεικτικού ναυτικής ικανότητας για σκάφη εσωτερικής ναυσιπλοΐας που προορίζονται για τη μεταφορά εμπορευμάτων.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν σε εύθετο χρόνο, και το αργότερο την 1η Ιουλίου 1988, τις αναγκαίες νομοθετικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία· ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 6

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος των εθνικών αποδεικτικών ναυτικής ικανότητας για τη μεταφορά εμπορευμάτων με εσωτερική ναυσιπλοΐα

(Άρθρο 1 της οδηγίας)

ΟΜΑΔΑ Α

Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

— Schifferpatent με συμπληρωματική ισχύ για τις Seeschiffahrtstraßen (Binnenschifferpatentverordnung 7. 12. 1981)

Βασίλειο των Κάτω Χωρών

— Groot Vaarbewijs II (Binnenschepenwet, Staatsblad 1981, nr. 678)

ΟΜΑΔΑ Β

Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

— Schifferpatent (Binnenschifferpatentverordnung 7. 12. 1981)

Γαλλική Δημοκρατία

— Certificat Général de Capacité — Catégorie A (Απόφαση της 3. 6. 1985, Επίσημη Εφημερίδα της 28. 6. 1985)

— Certificat spécial de Capacité — Catégorie CP, (Απόφαση της 3. 6. 1985, Επίσημη Εφημερίδα της 28. 6. 1985)

Βασίλειο των Κάτω Χωρών

— Groot Vaarbewijs I (Binnenschepenwet, Staatsblad 1981, nr. 678)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Κατάλογος των θαλάσσιων πλωτών οδών

(άρθρο 2 της οδηγίας)

Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

Περιοχή 1 και περιοχή 2 του παραρτήματος I της οδηγίας 82/714/ΕΟΚ.

Βασίλειο των κάτω Χωρών

Dollard, Eems, Waddenzee, IJsselmeer, ανατολικό Escaut και δυτικό Escaut.